

集體儀式空間的人類學考察

——中世紀末的威尼斯和佛羅倫薩

伊麗莎白·克魯澤－帕萬（Elisabeth Crouzet-Pavan）

索邦大學文學院

編者按：索邦大學伊麗莎白·克魯澤－帕萬教授是法國享有盛譽的中世紀史專家，她研究中世紀意大利城市的著作多次獲得學術大獎。2018年12月20日，克魯澤－帕萬教授應中山大學歷史學系邀請發表了題為《威尼斯—佛羅倫薩：中世紀末公共生活場所的歷史比較》的演講，她以中世紀末期的佛羅倫薩與威尼斯為研究對象，利用圖像、編年史等史料，借用勒菲弗爾的「空間生產」理論，採用歷史人類學方法，深入探討這兩座城市的公共生活、城市結構及其背後的權力關係。本文由中山大學歷史學系（珠海）王印博士根據克魯澤－帕萬所提供的法文論文演講稿翻譯，並經本刊編輯部編輯而成。

伊麗莎白·克魯澤－帕萬（Elisabeth Crouzet-Pavan），索邦大學文學院中世紀史教授，
電郵：elisabeth.crouzet_pavan@sorbonne-universite.fr。

在15世紀的壁畫或繪畫中，常可見到對於市民形象的描繪。這些市民身處廣場、遊行與宗教儀式之中，見證着神跡或政治事件，展現着城市生活狀態，再現公共生活場景。乍看之下，他們形象統一，相聚成群，或置身橋樑、廣場之上，或立於運河、教堂之旁，共同構成表現各種等級公共生活場所的城市圖景。除圖畫外，中世紀晚期和文藝復興早期的義大利半島亦充斥着數量龐大、種類繁多的文字史料，年鑒和編年史等歷史敘述猶如石頭「古跡」一般，在建構某種記憶的同時，傳播着自身形象和身份意識。^① 這些文本與圖畫一樣，傳遞出相似的訊息，即市民聚集於顯著場所和主要道路周圍，呈現出組織有序、和諧統一的城市生活面貌。

我們應如何思考此類訊息？首要之事，是對其中所反映的文化加以闡述，並由此深入到表像體系之中，考察該共同體如何為所有人提供或確定某種統一的社交空間及相同的公共生活方式。因此，我們需對這些圖畫試加拆解分析，以辨明其中公共生活與集體儀式發生的首要場所；此外，某一公共生活場所並非對所有人都具有相同的意義，我們還需留意和諧幻象中所隱藏的陷阱。再者，我們應對性別及社會關係的差異進行研究，對其他功能等級及交叉空間加以分析，以確定活動場所的複雜等級，完成對社會關係的重

① 在此列舉幾個代表性研究：Jacques Le Goff, “L’immaginario urbano nell’Italia medievale (secoli V-XV)”, *Storia d’Italia* 5 (1982): 3-43; Girolamo Arnaldi, *Studi sui cronisti della Marca Trevigiana nell’età di Ezzelino da Romano* (Rome, 1993), *Studi storici* 48-50, 該書1998年再版, Marino Zabbia 撰寫後記; “Atti del quattordicesimo convegno del Centro di studi di storia e d’arte”, in *Il senso della storia nella cultura medievale italiana (1110-1350)*, ed. Viella (Pistoia: Centro studi storia e arte, 1995); A. Bartoli Langeli, G. Chaix eds., *La mémoire de la cité: Modèles antiques et réalisations renaissantes* (Naples, 1997), Actes du colloque de Tours; Franca Ragone, *Giovanni Villani e i suoi continuatori: La scrittura delle cronache a Firenze nel Trecento* (Rome: Istituto storico italiano per il Medio Evo, 1998); Marino Zabbia, *I notai e la cronachistica cittadina italiana nel Trecento* (Rome: Istituto storico italiano per il Medio Evo, 1999); Elisabeth Crouzet-Pavan, *Venise: Une invention de la ville* (Paris, Champvallon, 1997), 235 et suiv; R. Bordone, B. Garofani, “Les chroniqueurs italiens (XIe-XVe siècles),” in *Cultures italiennes*, ed. I. Heullant Donat (Paris, 2000), 169-192; Giorgio Chittolini, Peter Johanek eds., *Aspetti e componenti dell’identità urbana in Italia e in Germania (secoli XIV-XVI)* (Bologne, 2003); Francesca Bocchi, Rosa Smurra eds., “*Imago Urbis*”: *L’immagine della città nella storia d’Italia* (Rome, Viella, 2003); *Les mots de l’identité: la ville, le pouvoir et l’écrit en Europe aux derniers siècles du Moyen Age*, en collaboration avec E. Lecuppre-Desjardin, actes de la rencontre de Gand, *10ème Conférence Internationale d’Histoire Urbaine, Ville et Société dans l’Histoire Européenne, Revue d’histoire urbaine* 35(2012).

建。

本文選取威尼斯和佛羅倫薩作為考察對象，不僅由於其人口眾多，也因其是義大利半島上最強大的兩個城邦：前者始終以共和國為政體，1300年前後人口逾11萬；後者同時期的人口近10萬，並於15世紀在美第奇家族治下變為隱性領主國家。^② 在文藝復興時期義大利半島複雜的政治史中，此二城可謂兩種特殊政治情勢的顯著代表。

一、首要場所

總體而言，這兩座城市的「公共生活」場所較易辨別。自11至13世紀西方城市大發展以來，諸多城市空間在幾十年間經歷一系列的新建、改造和重新規劃，城市人口不斷增長，經濟活力逐漸增強，城市共同體在獲得自治權的同時，也確立起統一性。不難看出，政治中心的主要廣場、市場周邊、主要噴泉乃至刑場等地，皆被作為城市集會和慶典的首要場所，這在威尼斯和佛羅倫薩也不例外。

編年史中對慶典活動的大量記錄廣泛涉及這些場所。以威尼斯為例，總督作為共和國的首席執政官，參與該城的重大節日慶典。^③ 這些慶典通常以總督為中心舉行盛大遊行，遊行隊伍或行至城市主要教堂，對其中珍藏的聖物或威尼斯的主保聖徒進行禮拜；或於耶穌聖體節時來到瀉湖岸邊，舉辦一場總督與大海的獨特婚禮，以象徵威尼斯海洋帝國的霸權地位。^④（見附圖1）這些遊行取道多樣，除聖馬可這一城市主要廣場外，里亞爾托市場以及默瑟里亞商業街和大運河等主要陸路和水路亦在其列，這些遊行路線所涵

② 1300年前後為中世紀人口高峰時期。Maria Ginatempo, Lucia Sandri, *L'Italia delle città, Il popolamento urbano tra Medioevo e Rinascimento (secoli XIII-XVI)* (Firenze, 1990); Jean Boutier, Sandro Landi, Olivier Rouchon eds., *Florence et la Toscane, XIVe-XIXe siècle: Les dynamiques d'un État italien* (Rome: École française de Rome, 2004); Elisabeth Crouzet-Pavan, *Venise triomphante: Les horizons d'un mythe* (Paris, 2004); Elisabeth Crouzet-Pavan, *Renaissances italiennes, 1380-1500* (Paris, 2013).

③ Marin Sanudo Il giovane, *De origine, situ et magistratibus urbis Venetae ovvero La città di Venetia (1493-1530)* (Milan, 1980), 59-60.

④ Elisabeth Crouzet-Pavan, "Dynamiques de langages: pour une relecture du système rituel vénitien", in Gilles Bertrand, Ilaria Taddei, *Faire corps: Le destin des rituels dans l'espace urbain, France, Italie* (Rome: École Française de Rome, 2008), 95-115.

蓋的區域至今仍是威尼斯的重要組成部份，其中聖馬可廣場的隱喻地位更是十分突出。

聖馬可廣場上矗立着兩幢主要建築，其中公爵宮是共和國諸多政治機構的駐地，^⑤ 與其毗鄰的是該宮殿的禮拜堂：聖馬可大殿。（見附圖2）聖馬可大殿雖不是該城的主教座堂，卻是城市空間的至聖之所，其威望遍施全城，神聖惠及諸堂。^⑥ 與其相較，城東城堡區聖伯多祿主教座堂在宗教活動中則長期屈居次席。因此，威尼斯所有的重要慶典和彌撒皆在聖馬可舉行，信徒蜂擁而至，財富堆山積海，這些無一不顯示出這座建築在威尼斯信仰中的特殊地位。為了對集體生活空間做進一步探索，我們可着眼於守護聖徒崇拜在該地的實施情況。^⑦ 這種崇拜在義大利其他城市固然普遍存在，^⑧ 但在威尼斯，這種慶典與聖徒崇拜相結合，並於這種結合中完成合法化，由此達到極致。^⑨ 在守護聖徒和城市共同體之間，在聖馬可和威尼斯統治者之間，一種真正的統一被建立起來。政治與宗教、宮殿與聖殿，在同一場所聯合起來，散發着獨特魅力，吸引大量民眾，使得聖馬可廣場很早便成為慶典儀式的首選之地。根據馬丁·德卡納爾(Da Canal Martin)的編年史記載，自13世紀末起，每年要在此地舉辦12次主要慶典，可見慶典集中現象愈發明顯。^⑩

-
- ⑤ Elisabeth Crouzet-Pavan, “Le palais des doges et Venise: les problématiques d’un effet de représentation”, in *Les palais dans la ville: Espaces urbains et lieux de la puissance publique dans la Méditerranée médiévale*, eds. Patrick Boucheron and Jacques Chiffolleau (Lyon: Presses Universitaires de Lyon, 2004), 231-248.
- ⑥ P. Vuillemin, *Parochiae Venetiarum, Les paroisses de la Venise médiévale* (Paris, 2017).
- ⑦ Patrick J. Geary, *Furta Sacra: Thefts of Relics in the Central Middle Ages* (Princeton: Princeton University Press, 1978); Peyer Hans Conrad, *Stadt und Stadtpatron im mittelalterlichen Italien* (Zurich: Europa Verlag, 1955).
- ⑧ 對該方面的總體研究可參見：André Vauchez ed., *Storia dell’Italia religiosa, I: L’Antichità e il Medioevo* (Bari: Editiori Laterza, 1993); *La coscienza cittadina nei comuni italiani del Duecento* (Todi, 1972), Convegni del Centro di studi sulla spiritualità medievale, XI; André Vauchez ed., *La religion civique à l’époque médiévale et moderne* (Rome: École Française de Rome, 1995).
- ⑨ Edward Muir, *Civic Ritual in Renaissance Venice* (Princeton: Princeton University Press, 1981); Edward Muir, “Idee, riti, simboli del potere”, in *Storia di Venezia, vol. 2, L’età del Comune*, ed. G. Cracco and G. Ortalli (Rome, 1995), 739-760; Elisabeth Crouzet-Pavan, *Venise triomphante*, 83 et suiv.
- ⑩ Martin Da Canal ed., *Les Estoires de Venise: Cronaca veneziana in lingua francese dalle origini al 1275* (Florence: Olschki, 1973); Elisabeth Crouzet-Pavan, “Dynamiques de langages: pour une relecture du système rituel vénitien (XIIIe-XVe siècle)”, 95-115.

聖馬可廣場猶如一個展現着複雜場景的巨大舞臺，建築、裝飾和人在其中扮演着各自的角色。在城市的發展過程中，這個無以倫比的首要場所在市民組織和社會功能方面發揮着巨大作用，威尼斯慶典的獨特空間模型也由此顯現。與此同時，我們還需看到，這一中心場所與其他等級的場所之間並非排斥關係，人們依舊可在里亞爾托等日常經濟場所感受到集體生活的脈搏，大量信徒會在節日期間來到堂區教堂、廣場或橋上，進行長達幾個小時的街區娛樂活動。

與威尼斯不同，佛羅倫薩的慶典空間完全是另一種模式。大教堂和聖洗堂構成該城的宗教中心，1月13日的聖喬瓦尼赦罪儀式在聖洗堂舉行，每年的復活節慶典從聖週六開始便將大量市民吸引至這個中心。^⑪ 與此相對，領主宮是該城的政治中心，接見外賓等儀式皆在宮殿廣場進行，市政議會的「院長們」(Priori)憑欄而立，傲慢俯視階下賓客。^⑫ 然而，這兩個中心並未壟斷佛羅倫薩的所有儀式慶典。比如，在方濟各修道院附近的聖克羅斯廣場和多名我修道院附近的聖喬瓦尼廣場上，常年舉辦頗為流行的馬上比武和騎士比武等騎術遊戲，領主宮廣場上圍起來的場地中，一年多次舉辦鬥獸或奴隸比武等娛樂活動；^⑬ 宗教遊行在城中不同廣場展開，神聖劇表演也在各處教堂內外輪番上演；^⑭ 很多場所會同時舉辦一些相似的儀式。^⑮ 除了這些五

⑪ Nicole Carew-Reid, *Les fêtes florentines au temps de Lorenzo il Magnifico* (Firenze: Leo S. Olschki, 1993).

⑫ Guido Pampaloni, *Firenze al tempo di Dante: Documenti sull'urbanistica fiorentina* (Rome, 1973), 12 déc. 1307, 18-19, 31-34, 37; Elisabeth Crouzet-Pavan, "La construction des grands espaces publics", in *La costruzione della città comunale* (Centro di studi di storia e d'arte di Pistoia, 2007); Richard C. Trexler, *The Libro Cerimoniale of the Florentine Republic by Francesco Filarete and Angelo Manfidi* (Genève, Droz, 1978).

⑬ Elisabeth Crouzet-Pavan, *Renaissances italiennes: 1380-1500*, 20 et suiv; P. Ventrone, "Cerimonialità e spettacolo nella festa cavalleresca fiorentina del Quattrocento", in *Giostra e tornei tra medioevo ed età moderna* (Narni, 1990), Atti del VII convegno di studio, 35-53; "Feste e spettacoli nella Firenze di Lorenzo il Magnifico", in *Le tems revient, Le tems revient, 'L tempo si rinnova: Feste e spettacoli nella Firenze di Lorenzo il Magnifico*, ed. P. Ventrone (Paris, 1992), 21-53.

⑭ Elisabeth Crouzet-Pavan, *Renaissances italiennes: 1380-1500*, 482 et suiv.

⑮ Richard C. Trexler, *Public Life in Renaissance Florence* (New York: Academic Press, 1980); Philippe Braunstein, Christiane Klapisch-Zuber, "Florence et Venise: les rituels publics à l'époque de la Renaissance", *Annales. Économies, Sociétés, Civilisations* 5 (1983): 1110-1124; Christiane Klapisch-Zuber, "Rituels publics et pouvoir d'Etat", in *Culture et idéologie dans la genèse de l'Etat moderne* (Rome: École Française de Rome, 1985), 135-144.

花八門的騎術比賽和魚貫而行的列隊操演外，有些宗教節日的慶典還會佔據大量空間，譬如為慶祝三王來朝而舉辦的東方三王慶典。1428年，佛羅倫薩的領主廣場上就搭建過一座希律宮模型；威尼斯的聖馬可廣場也曾擺放過巨大的馬槽。

在重要節日來臨之際，各社區居民也會舉行遊行活動。^⑩ 據格羅·達迪 (Goro Dati) 的編年史記載，佛羅倫薩人在六月舉辦為期三天的聖施洗約翰聖誕慶典，各種遊行隊伍接二連三地出現在街頭，其中包括迎請聖物的隊伍、團體和街區的代表隊伍以及朝貢城市的代表隊伍等，一場馬術決賽最後為其主保聖徒的紀念日畫上句號。另外一個例子是紀念耶穌真實臨在於聖體聖事的基督聖體聖血節：在威尼斯，該節日慶典在聖馬可廣場舉行，我們可在遊客的描述與貝利尼的名畫中領略其豪華程度，亦可從中得知遊行隊伍的組織順序。^⑪ 在佛羅倫薩，該節慶的遊行隊伍則貫穿整個城市，從大教堂出發至領主廣場，而後通過老橋、奧特拉諾區和聖三一橋返回阿諾河對岸，並在此舉行彌撒。

透過對以上兩座城市公共儀式的概覽，我們不難看出其中的顯著區別，尤其是城市空間場景上的不同。二者儀式之間固然還有其他相異之處，但首要問題在於其空間的用途方面。緊鄰潟湖的聖馬可廣場在威尼斯得天獨厚，成為上演公共儀式的主要舞臺；佛羅倫薩與之相反，節日慶典的神聖性更多體現於遊行路線，這些路線未被限制在某些建築或場所範圍之內，而是廣泛地融合於所有公共空間之中。對於此種差異，可在兩座城市公共空間形態的形成歷史中尋求答案。自12世紀最後30年起，威尼斯的聖馬可廣場便已雛形初現，這在西方城市中極為罕見，也是模仿君士坦丁堡羅馬式廣場設計的結果。^⑫ 相較而言，佛羅倫薩在城市空間的拓展上則進展緩慢，困難重

^⑩ Richard C. Trexler, *Public Life in Renaissance Florence*.

^⑪ Elisabeth Crouzet-Pavan, “*Sopra le acque salse*”: *Espaces urbains, pouvoir et société à Venise à la fin du Moyen Age* (Rome, 1992), 936-938. 貞提爾·貝利尼 (Gentile Bellini), 《聖馬可廣場上的遊行》(1492), 油畫, 現藏於威尼斯學院美術館。

^⑫ Elisabeth Crouzet-Pavan, “*Sopra le acque salse*”, 165-173; Michela Agazzi, *Platea Sancti Marci. I luoghi marciati dall’XI al XII secolo e la formazione della piazza* (Venise, 1991); Juergen Schulz, “Urbanism in Medieval Venice”, in *City-States in Classical Antiquity and medieval Italy: Athens and Rome, Florence and Venice*, eds. Anthony Molho, Kurt Raaflaub and Julia Emlen (Ann Arbor: The University of Michigan Press, 1991), 419-441.

重。^{①⑨} 兩座城市公共空間的形成不僅在時間順序上相異，在中心空間的尺度和構建上也截然不同。

然而，將儀式組織上的相異簡單歸因於城市結構特徵上的不同，此種機械做法顯然欠妥。公共空間的分佈固然與每個城市的歷史特點密不可分，致使這些場所成為人們的聚集之地，^{②⑩} 但在二者的關係中，是儀式促使空間發生轉化，即空間通過儀式的實施完成其神聖化。由此可見，這些儀式的目的在於創建一種共同體意識和集體認同。在威尼斯，這種創建活動在中心廣場上進行；而在佛羅倫薩，則在更為廣闊的城市空間中展開，其中包括大教堂廣場、領主廣場、以托鉢修會大修道院為中心的開放空間、街道、橋樑以及阿諾河的兩岸。

當然，在其他等級空間中同樣存在此類活動，這些空間以街區或堂區為等級單位，其範圍涵蓋以幾條街道、一個小廣場或一個小禮拜堂為中心的區域。這些位於住宅和作坊中的公共空間是人際關係網絡的基本單位，它們同時也構建起一個完整的生活空間和公共場所的等級體系。若想對此體系進行更為深入的探究，我們需對那些大型公共儀式的參與者進行等級區分，並對他們在儀式中的功能進行分析，進而理解這些生活場所是如何被組合起來的。

二、排除：集體慶典的假像

在對遊行活動中的部份群體進行討論之前，我們首先需對遊行和聚會的

^{①⑨} 在佛羅倫薩，大教堂廣場的工程從1289年啟動，但因1298年的一次更加激進的干涉而延期：廣場被認為過小，無法負荷大規模佈道或盛大宗教節日時龐大的信徒數量，因此被擴大。參見 Guido Pampaloni, *Firenze al tempo di Dante*, 57 et suiv. 必須將今年提出的新教堂計劃放在首位，「因為市民已決定對佛羅倫薩主教堂進行重建」，見 Giovanni Villani, *Nuova Cronica*, ed. Giuseppe Porta (Parma: Fondazione Pietro Bembo, 1991), vol. 2, chap. IX, 26。同時參見 M. Haines, “Attorno a Santa Maria del Fiore: la conquista dello spazio per una cattedrale”, in *La Piazza del Duomo nella città medievale (nord e media Italia, secoli XII-XVI)* (Orvieto, 1997), Bolletino dell’Istituto storico artistico Orvietana, 1990-1991, XLVI-XLVII, 303-332.

^{②⑩} Henri Lefebvre, “La Production de l’espace”, *L’Homme et la société* 31-32 (1974): 5-32; Pierre Kaufmann, *L’expérience émotionnelle de l’espace* (Paris, J. Vrin, 1977); Guy Di Méo, Pascal Buléon, *L’Espace social: Lecture géographique des sociétés* (Paris: Armand Colin, 2005); Elisabeth Crouzet-Pavan, *Le Moyen Age de Venise: Des eaux salées au miracle de pierres* (Paris, 2015).

場景進行一番考察。在同業公會和兄弟會的遊行中，「身份」等級和城市共同體之間的統一是顯而易見的，但對於那些不限隨行人員身份的遊行案例，這種統一之下往往隱藏着更加細微的差別，以往關於此問題的分析往往不夠深入。在集體慶典的遊行過程中，參與者按部就班、結隊而行，目擊者和觀眾也化身演員，一切處於一種完美和諧的狀態，所有人展現出團結一致的一面。當然，面對年曆中名目繁多的節慶，並非所有節日都能帶來類似的共鳴和遊行，但其中某些節日確實能夠激發出集體參與的熱情，編年史中所記載的大量集體生活場景也是真實存在的：人們傾巢而出，萬人空巷，湧向中心。

威尼斯新總督的選舉慶典即是其中一例。是時，鐘聲響徹全城，人們放下工作，關閉店鋪，朝聖馬可廣場匯聚。新總督的加冕禮是公開進行的：他現身於教堂的大理石廊臺之上，參加彌撒並接受聖馬可旗幟；而後，新總督在兩名親信和海軍上將的陪同下登上一個木臺，由80名海軍船塢的工人抬着繞場，同時向民眾拋撒硬幣以示慷慨；最後是加冕環節，自1485年起，這一儀式都在總督府的開放庭院中上演。^② 與此類似，佛羅倫薩的聖施洗約翰節大遊行也編排了各種隨行人員，藉此來慶祝和展示他們同政治團體的團結一致。

我們很難通過類似的慶典描述來否定統一性的存在，以至於在很多歷史學家眼中，這種和諧一致的社會圖景趨於固化。要打破這一絕對化的團結畫面，我們就應對這一共同體做出更為明確的判定：其中誰是演員，誰又是觀眾？這一圖畫中是否隱含着對集體激情的排斥？對此問題，我們或可在佛羅

② Agostino Pertusi, “‘Quedam regalia insignia’: ricerche sulle insegne del potere ducale a Venezia durante il medioevo”, *Studi veneziani* 7 (1965): 3-123; G. Fasoli, “Liturgia e cerimonia ducale”, in Agostino Pertusi, *Venezia e il Levante* (Firenze: Olschki, 1973), 261-295. 部份信息可參見：B. Cecchetti, *Il doge di Venezia* (Venezia: Naratovich, 1865); A. Da Mosto, *Il doge di Venezia nella vita pubblica e privata* (Florence, 1983); G. Ravegnani, “Insegne del potere e titoli ducali”, in *Storia di Venezia, vol. 2, L'età del Comune*, 829-846; Ernst H. Kantorowicz, *Laudes Regiae: A Study in Liturgical Acclamations and Medieval Ruler Worship* (Berkeley, Los Angeles: University of California press, 1946); Edward Muir, “Idee, riti, simboli del potere”, 739-760; Mateo Casini, *I gesti del Principe: La festa politica a Firenze e a Venezia in età rinascimentale* (Venise: Saggi Marsilio, 1996), 29-56; Alberto Tenenti, “Il potere dogale come rappresentazione”, in *Stato: un'idea, una logica. Dal Comune italiano all'assolutismo francese* (Bologne, 1987), 193-216; Elisabeth Crouzet-Pavan, *Venise triomphante*, 266 et suiv.

倫薩的案例中尋求答案：參與遊行者的身份皆為父輩長者等成年男性，即是說，只有部份居民被允許參加遊行活動。此外，佛羅倫薩的城邦政體建立在以同業公會為主導的職業體系之上，參加慶典的男性雖隸屬於不同職業群組，但不能以職業團體的身份參加遊行，此規定是為了避免這些同業公會獲得某種儀式身份，從而造成不利於統一的潛在威脅。因此，所有參加節日慶典的人員須以城市行政區劃為單位進行重新組合，這些單位多以軍事、選舉和財政等功能進行劃分。由此可見，絕大部份的城市社會，尤其是婦女、青年和兒童等下層社會成員，並未參加這些公共儀式，與他們相對的是一個政治共同體或儀式共同體。^② 這個共同體拒絕將所有人納入儀式慶典，他們通過對年齡、性別和各種社會從屬關係加以限定，從而將其他人排除在外，被排除者被限制在社會和空間的邊緣地帶，不被允許進入核心公共空間。^③ 類似的案例也出現在威尼斯，儘管其儀式場景同佛羅倫薩有所不同，但各種節日慶典也呈現出一種統一性。那麼問題依舊：當執政的大人物們聚集在聖馬可廣場上參加盛大節日活動時，婦女、青年等大眾群體在哪裡？他們最多不過是觀眾中的一員，更可能身處堂區和胡同等廣大的城市結構裡，這些地方對於他們來說具有另一種吸引力。

這裡，我們還可以舉出另一個節日案例：十二聖母節。這個節日在中世紀經歷過一次真正改造，它不僅展現大眾階層，尤其是女性，在公共生活場所中所發揮的不同作用，還可以讓我們看到不同的社會參與者與空間之間的多種可能關係以及儀式路線的特殊性。據文獻記載，至少從1143年起，威尼斯就存在一個與聖母相關的節日慶典：2月2日聖母取潔瞻禮日，這天，一隊小船從公爵宮河岸出發，駛向城堡區聖伯多祿主教座堂，之後再從城堡區轉回聖馬可，從而形成一條具有象徵意義的水路遊行路線。這條路線劃定威尼斯的領地範圍，或者說勾勒出城市島嶼的原始邊界。隨着時間的推移，該節慶儀式變得愈加複雜。至13世紀，該慶典除船隊遊行外，還增加陸路遊行，並將路線延伸至該城首個聖母聖所：至美聖瑪利亞教堂；除此之外，慶典起

^② Samuel Kline Cohn, *The Laboring Classes in Renaissance Florence* (New York: Academic Press, 1980).

^③ 關於政治一致性形式的歷史可參見：John M. Najemy, *Corporatism and Consensus in Florentine Electoral Politics, 1280-1400* (Chapel Hill: University of North Carolina Press, 1982).

始日也提前至1月31日聖馬可日。^{②④}（見附圖3）長達三天的歡慶和宴會涉及複雜的準備工作，其中包括準備遊行的小船隊和作為遊行焦點的12尊裝飾華麗的聖母雕像。該節日慶典一直持續到1379年，後因基奧賈戰爭而中斷。在這個極具原創性的節慶中，女性佔據着核心地位，遊行前的各種集會、宴會和娛樂活動中都可以見到她們的身影。通過對這些女性的遺囑進行分析，她們在集會中所建立起的關係網絡很快浮出水面。女性除了在結婚、分娩和葬禮中承擔着一種習慣性的職責外，其特殊作用也體現在聖母節的準備階段及節慶期間。與那些只由男性參加的儀式不同，聖母節是女性的天下，慶典的核心是對聖母的崇拜，女性在這天以一種謙恭的姿態履行着取潔瞻禮的義務，她們因身為母親的命運而被賦予無上榮耀，也因其各自的年齡和作用而備受尊敬。編年史家也花費大量筆墨來描繪這一由女性大規模參與的獨特節日。

除性別外，年齡群組是該節慶中另一值得關注的地方。例如兒童和青少年，他們在1月30日和31日的遊行中佔據着顯著地位。作為純潔的象徵，這些孩子舉着橫幅走在隊伍前面，其他人緊隨其後。^{②⑤}這種公共形象在幾個世紀中被大加利用，同時也增強聖母節慶典的原創性。在慶典過程中，除了那些參與表演的人員外，其他人要麼被排除在外，要麼居於次要地位。慶典在廣闊的城市空間中進行，它頌揚威尼斯存在的基礎，致力於從地區到中心的團結，強調大地與海洋的和諧共存，尤其是在聖母節慶典中融入對聖馬可的崇拜，進而建立起總督、城市與其主保聖徒的神秘聯繫。除了節慶的多重含義外，我們還應注意到另一個簡單的事實：聖母節恰好被嫁接在聖蠟節這天。這一節日標誌着狂歡節期的開始，人們步入一個食物豐富、揮霍無度和喬裝打扮的時期。諸多文獻證明，這樣的狂歡節文化確實存在，其中亦不乏嘈雜

②④ Elisabeth Crouzet-Pavan, *Sopra le acque salse*, 539 et suiv; Dennis Romano, "Charity and Community in Early Renaissance Venice", in *Journal of Urban History* 11: 1 (1984): 63-82; Dennis Romano, *Patricians and Popolani: The Social Foundations of the Venetian Renaissance State?* (Baltimore: The Johns Hopkins University Press, 1987); Edward Muir, *Civic Ritual in Renaissance Venice*, 135-156.

②⑤ 還可參見：Richard C. Trexler, *Public Life in Renaissance Florence*; Richard C. Trexler, "Ritual in Florence: Adolescence and Salvation in the Renaissance", in *The Pursuit of Holiness in Late Medieval and Renaissance Religion: Papers from the University of Michigan Conference*, eds. Charles Trinkaus with Heiko A. Oberman (Leiden: E. J. Brill, 1974), 200-264; Ilaria Taddei, *Fanciulli e giovani: Crescere a Firenze nel Rinascimento* (Florence: Leo S. Olschki, 2001).

喧鬧和歡樂消遣等令當局擔憂的行為。在佛羅倫薩，狂歡節期還為當地年輕人開闢出一個更為自由的空間²⁶：在這些日子裡，對節慶模式的限制會出現鬆動，通常被排除在外的團體可能入侵到節慶現場，他們的「集體生活」模式也會一時佔據上風。

演變不止於此。聖母節在1379年中斷後並未被恢復，只有聖蠟節前日的節慶活動被保留下來。總督會於這天造訪至美聖瑪利亞教堂，進行晚禱後參加陸路遊行。更為重要的是，關於聖母節的記憶被完全重建，節日的慶祝活動採用全新形式，並從此成為一種固定模式。至於對古老的十二聖母節的記憶，我們僅能在一段關於威尼斯城市起源的傳說中隱約見到它的影子。在這個傳說故事中，海盜扮演關鍵角色，他們從城堡區聖伯多祿教堂中綁架12名年輕女孩，並最終遭到至美聖瑪利亞堂區男人們的復仇。原先用於表達敬意的儀式被塑造成復仇者奇襲海盜和解救女孩的戲碼，這種包含綁架與勝利的故事情節從此被載入編年史書。這些記載並非只是在威尼斯人的想像歷史中加入一段光輝事蹟那麼簡單，而是對一個已經消失的節日進行成功的掩蓋或喬裝打扮。這種改造影響深遠，以至於最近的研究著作依舊延續這個極具暗示性的敘述傳統。

一個節日被徹底改造成另一個節日，文字史料在遮蔽這種變化的同時，將一幅使人失去判斷力的連續圖景強加給人們。這種敘述在歷史編纂中長期佔據主導地位，它是人們週期性參與象徵着城市和諧統一儀式的結果。這種參與使城市空間形成多種聯合，進而改變存在於各區之間的潛在對立和競爭關係。在這種參與的驅動下，包含不同社會等級的城市共同體，在集體榮譽面前顯示出超越地方性的團結一致。在當權者眼中，穩固的統一既依靠契約所規定的形式，也得益於對象徵性對抗態度的杜絕。因此，儘管那些行將就木的古老節日形式已毫無生機，但它們仍被視作一種對城市統一的威脅。除此之外，古老的聖母節建立在一套責任體系之上，這個體系將城市中的地方社會、堂區共同體以及貴族、富人和有影響力的成員連接在一起。然而，隨着政治與社會經濟的演變，城市形態的變化削弱這些既有關係，在2月1日的新式遊行中，緊隨總督身後的是領地、教士和大型鞭笞兄弟會的傳統代表。節日參與者的社會範疇縮小，原始慶典中的「演員」，尤其是女性被排除在外；同時縮小的還有節日的空間範圍，歡慶活動僅被限制在一個很小的區域或路線之內。儀式的教誨性依舊存在，尤其是在公共儀式與那些被視作有害

²⁶ Richard C. Trexler, *Public Life in Renaissance Florence*.

的堂區娛樂活動分道揚鑣之後，這種情況重新證實一種長期為人忽視和低估的社群分裂。²⁷

與威尼斯相反，佛羅倫薩的案例向我們展示，儀式的可塑性可以隨着時間的推移促進社群的融合。在偉大的洛倫佐時代，這位統治者利用各種手段來教育、指導、引導和訓練年輕人，他改變儀式形式和政治制度，將年輕人引入節日場景之中。據檔案記載，年輕人可以表達對老人政治的不滿，也可針對遺產或婚姻市場提出反對意見。²⁸ 15世紀末，佛羅倫薩進入薩沃納羅拉時代，在這位傳教士的統治下，婦女在遊行中被賦予一定地位，儀式中還出現大量代表純潔的孩童。這位統治者認為，孩童是社會改革的關鍵所在，他們的工作是將罪惡從城市中清除出去。這是集體悔改的時刻，也是新耶路撒冷統治的前奏：小酒館被查封，打牌和骰子被禁止，賭博者逃離城市，婦女放棄飾品，所有人都保持着一種有罪狀態，遠離雞奸等「可惡的惡習」。這些兒童以石頭作為武器，用暴力服務於上帝。在狂歡節期間，他們聚集一起，強行募款，造福窮人，主導着恐懼；在遊行隊伍之中，他們則身着白色，手持橄欖枝，代表着純真無暇的公共形象。²⁹

綜上所述，在這兩座城市各自的儀式演變中，有資格參與中央舞臺活動

²⁷ Elisabeth Crouzet-Pavan, *Le Moyen Age de Venise*, 406-438.

²⁸ Nicolai Rubinstein, *Il governo di Firenze sotto i Medici (1434-1494)* (Florence, 1971); Ilaria Taddei, “Le système politique florentin au XVe siècle”, in *Florence et la Toscane, XIVe-XIXe siècles*, 39-63. 關於該老人政治社會及其引起的壓力問題可參見：Elisabeth Crouzet-Pavan, “Une fleur du mal? Les jeunes dans l’Italie médiévale”, in *Histoire des Jeunes en Occident: de l’Antiquité à l’époque moderne* (Paris, 1996), 199-254; Stanley Chojnacki, “Political Adulthood in Fifteenth-Century Venice”, *Renaissance Quarterly* 38:2 (1985): 240-270; Stanley Chojnacki, “Measuring Adulthood: Adolescence and Gender in Renaissance Venice”, *Journal of Family History* 17:4 (1992): 371-395; Stanley Chojnacki, “Subaltern Patriarchs: Patrician Bachelors in Renaissance Venice”, in *Medieval Masculinities: Regarding Men in the Middle Ages*, ed. Clare A. Lees (Minneapolis, London: University of Minnesota Press, 1994), 73-90. 據推算，1427年佛羅倫薩城的男性中有3/4超過45歲：Christiane Klapisch-Zuber, “Les acteurs politiques de la Florence communale (1350-1430)”, in *Florence et la Toscane, XIVe-XIXe siècles*, 217-239; 另見 Dale Kent, “The Florentine Reggimento in the Fifteenth Century”, *Renaissance Quarterly* 28:4 (1975): 575-638。

²⁹ Richard C. Trexler, “The Youth are coming! Nonsense in Florence during the Republic and Grand Duchy”, in *Dependance in context in Renaissance Florence* (Binghamton, N. Y.: Medieval and Renaissance Texts and Studies, 1994), 327-342; Giovanni Ciappelli, *Carnevale e Quaresima: Comportamenti sociali e cultura a Firenze nel Rinascimento* (Rome: Edizioni di Storia e Letteratura, 1997).

的團體都發生了變化。在威尼斯，通過和諧有序的公共儀式，權力在聖馬可廣場彰顯出從容不迫的一面。儀式語言是對威尼斯政治的一種修辭，政治共同體的遊行在慶祝共和國長治久安的同時，歌頌其政權的典範性，傳播平衡和諧的意識形態。因此，這種語言很自然地只保留給男子、貴族、公民、成年人和家長。在佛羅倫薩，儀式化的公共生活形式發生另一種變化，這次是源自美第奇家族的政治調整。^⑩ 由此可見，公共生活的首要場所並非對所有人開放，因此我們要根據儀式中出現的各種變數去考察哪些群體被允許進入中心舞臺。

三、街區：和諧的幻象

只對首要場所進行研究是遠遠不夠的。很多娛樂活動也在其他場所進行，人們能否參與其中取決於他們的性別、年齡、家庭狀況、社會和經濟水準等因素。當我們將目光從中心舞臺移開時，還應避免被這些節日和集會的描述所左右。對節慶活動的關注固然重要，卻不足以完善研究。這些集會以堂區、街道和廣場為邊界，將臨近區域中的男男女女聚集在一個有限空間內，它們所傳播的圖景不過是一種和諧社會關係的縮小版，而這種和諧畫面正是歷史編纂者所喜歡描繪的。因此，為了推進研究，我們在對基本史料的分析中發現一些有關城市文化方面的資訊：中世紀末的生活方式正經歷着變化。

我們能夠在處於區域規劃時期的所有城市中發現這些變化。例如在14世紀末的佛羅倫薩，由貧民和工人所勾勒出的城市輪廓清晰可見，這與那種上下相連、鄰里相間的城市理想畫面截然相反。^⑪（見附圖4）因此，我們要避免單一化的解讀方式。一些歷史學者認為，15世紀佛羅倫薩的鄰里關係依然如故，它不僅是被權貴常常利用的手段，同時也是一種社會習俗和社會身份；而另一些學者眼中，此時的鄰里關係正在發生某種變化。我們該如何解釋這種分歧呢？^⑫

^⑩ Nicolai Rubinstein, *Il governo di Firenze sotto i Medici (1434-1494)*; Nicolai Rubinstein, “Le istituzioni del regime medico da Lorenzo il Magnifico agli inizi del Principato”, in *Idee, istituzioni, scienza ed arti nella Firenze dei Medici*, éd. C. Vasoli (Florence, 1980).

^⑪ Alessandro Stella, *La révolte des Ciompi: les hommes, les lieux, le travail* (Paris: École des Hautes Études en Sciences Sociales, 1993).

^⑫ Elisabeth Crouzet-Pavan, *Le Moyen Age de Venise*, 285 et suiv.

這個問題並不難回答，但答案只在佛羅倫薩有效。鄰里關係既非不變，亦非某種長期社會身份，因此也不構成一種永久類型。正因如此，鄰里關係在多重領域，特別是在地方關係和從屬關係網絡中的力量是不受限制的；在更為廣泛的功能層面上，鄰里關係可以根據不同情況為商業活動和經濟生活提供服務，也可以依賴政治活動，或與信仰發生關係，有時它會將所有這些現實因素同時聯繫在一起。某家辦紅白事時會佔用廣場、街道或臨近的教堂空地，此類一家之事需要在街區範圍內昭告鄰里。由此推測，在這類因場合而形成的社交形式中，人們會選取房屋、街道、附近的空間和堂區的教堂來作為集會場所。^③ 文獻對這類事件的偶然記載也證實了這一點，例如在訂婚後舉辦的民間婚禮上，我們再次看到婦女在邀請鄰居和親屬等事務中所起的作用。諸如此類的活動將庭院、街道等堂區空間與家庭空間連接在一起，這種做法並非只為大擺排場，而是生活空間的疊加與結合，這種鄰里往來與講究體面的文化共同主導着生活，其程度也因個人和家庭情況而有所不同。正是這些臨近和熟悉場所中的日常交往，使大量的人際關係被建立起來。^④

因此，這種依靠鄰里關係而形成的城市社會不會突然消失。除此之外，我們還可援引存在於一些街區中的庇護網絡來加以佐證：1434年，科斯梅·德·美第奇一半的「朋友」無疑都居住在美第奇街區。^⑤ 當然，這些案例並不適用於所有城市，比如在某些街區、公會和堂區範圍內，可以存在一種混合式的社會和職業網絡，其中或許還有一個或幾個頗具威望的家族，這些網

^③ Dale Kent, Francis William Kent, *Neighbours and Neighbourhood in Renaissance Florence: The District of the Red Lion in the Fifteenth Century* (New York: J. J. Augustin, or Villa I Tatti, 1982).

^④ Elisabeth Crouzet-Pavan, *Venise triomphante*, 338 et suiv.; Elisabeth Crouzet-Pavan, *Renaissances italiennes: 1380-1500*, 420 et suiv.

^⑤ Dale Kent, *The Rise of the Medici: Faction in Florence, 1426-1434* (New York: Oxford University Press, 1978); Dale Kent, *Cosimo de' Medici and the Florentine Renaissance: The Patron's Oeuvre* (New Haven, London: Yale University Press, 2000); Dale Kent, Francis William Kent, *Neighbours and Neighbourhood in Renaissance Florence*; Anthony Molho, "Cosimo de' Medici: *Pater Patriae* o Padrino?", *Stanford Italian Review* 1 (1979): 5-33; W. J. Connell, "Changing Patterns of Medicean Patronage: The Florentine Dominion during the Fifteenth Century", in *Lorenzo il Magnifico e il suo mondo*, ed. Gian Carlo Garfagnini (Florence, 1994), 87-107; Elisabeth Crouzet-Pavan, "Des traces invisibles: Quand les sources parlent des pas et des mouvements dans la ville (Italie, Fin du Moyen Age)", in *Marquer la ville: Signes, empreintes et traces du pouvoir dans les espaces urbains*, eds. Patrick Boucheron and Jean-Philippe Genet (Paris, Rome, 2013), 231-252.

絡維持着鄰里關係的韌性，也影響着互助與庇護方式。然而，我們需要注意一個頗為重要的區別：社會空間的持久並不意味着社會功用的穩定。城市在物質和形態上的變化往往比社會本身的演變更加緩慢，也可令一個共同體持續而緩慢地走向消亡。此外，歷史並非以同樣的方式在所有地方演進，我們的討論也不能止步於對新案例與地方性街區的考察。除了地區差異與適應不良的情況外，15世紀末的義大利城市中還並存着「傳統」與「全新」的空間，這顯然是過渡狀態和多變時期的一種特點。

就此問題，我們可以列舉一份關於15世紀意識形態與城市面貌變動的資料。這份資料記載威尼斯此時發生的諸多變化，也涉及「城市盡頭那些由貧民所居住邊界地區」。^{③⑥} 城市東緣，一個以兵工廠為中心的地區開始出現，在這個社會和經濟極度同質化的區域中，造船車間與工人住所都位於公共工地附近，這種人力與工作的集中化決定該區的經濟和社會結構，也塑造出一個廢棄木材所搭建的大眾街區的最初樣貌：車間、倉庫、捻縫工和木匠皆在此聚集。

宮殿是居住方式發生改變的另一源頭。一座宮殿的建築風格不僅取決於當地傳統，在外表上也兼具不朽的特點。15世紀，佛羅倫薩的此類建築成倍增加。^{③⑦} 據編年史作家貝內代托·戴(Benedetto Dei)的記載，截至1470年，已有30棟宮殿類建築為城市景觀的巨大轉變做出貢獻，其中包括在一塊經改造過的土地上建起來的斯特羅齊宮和碧提宮。這些建築獨樹一幟，打破貴族豪宅與城市結構相融合的傳統模式，其正立面愈發強調與臨近建築的區別，底層也不再開設「看着不舒服」且「很醜陋」的商鋪。當然，此類建築在15世紀末還很少見，真正的演變始於16世紀，斯特羅齊街區或馬吉奧大街的住宅面貌可以為證。類似的變化也出現在威尼斯的一些貴族豪宅上。^{③⑧} 與稍具規模的社區生活中心相比，貴族家庭的生活中心從此被限制在庭院之內，他們的宅邸外表開始縮小，作為灰色空間的柱廊和涼廊一併縮進，隨着商會館的出現，用於貨棧和商業用途的空間也跟着消失。家庭建築在公共與私人空間上的區隔更加明確，空間功能上的改變也帶來居住方式的變化。權貴開始

^{③⑥} Elisabeth Crouzet-Pavan, *Venise triomphante*, 329-331; Elisabeth Crouzet-Pavan, “Gens des marges, gens aux marges: Les suggestions de la métropole vénitienne”, in *Il Medioevo degli esclusi e degli emarginati: Tra rifiuto e solidarietà* (Ascoli Piceno, 2015), à paraître.

^{③⑦} Dale Kent, *Cosimo de' Medici and the Florentine Renaissance*, 217-238; C. Elam, “Lorenzo's Architectural and Urban Policies”, in *Lorenzo il Magnifico e il suo mondo*, 357-384.

^{③⑧} Elisabeth Crouzet-Pavan, *Renaissances italiennes: 1380-1500*, 462 et suiv.

獨立生活，以彰顯其在街區中的優越地位。這些建築不再重復文藝復興宮殿的典型佈局，在體積上也告別古老的和諧規則。

通過以上觀察，我們可以對公共生活場所進行一次反思，並由此提出一種節慶地方主義與街區自治活動的反抗假說。對地方娛樂活動進行觀察的最好時機是狂歡節期，^{③⑨}從這些觀察中可以看出，當聖母節被取消後，那些與之相關的習俗、忠貞和女性關係網絡在某些區域被重新恢復，女性間的社交形式也從未在威尼斯徹底消失。

不可否認，危機與爭論都有可能激起對抗行為，這些行為多體現為不同於官方的文化形式。這些代表着不同、異常、反抗和敵對的非官方儀式出現在與官方公共舞臺有關的空間中，例如編年史作家馬里諾·薩努多(Marino Sanudo)在記錄威尼斯一些苦修會的遊行時，就曾不懷好意地將其描述為一些狂怒遊走於街頭、橋上和偏遠教區的雜亂隊伍。^{④⑩}儘管我們通常無法獲得與城市邊緣及社會邊緣相關的直接史料，但在主流文化和公共儀式中時常可以見到另一種文化形式的存在。這些打破常規的行為多與那些非官方遊行的參與者和街區兄弟會有關，他們被當作造成城市邊緣空間混亂的罪魁禍首，也因此成為馬里諾·薩努多等編年史作家的主要譴責對象。這種觀點在威尼斯的城市改造計劃中亦有體現，15世紀末，威尼斯當局致力於對城市周邊的改造，希望在中心畫面中塑造出「城市的盡頭」。我們不能僅從美學觀念的角度來提出解釋，對城市邊緣不明確所導致的失控擔憂是理解這種規劃的另一角度。財政史料中的種種跡象顯示，一些來自附近鄉下或山區的貧困人口和新來者已開始居住在這些邊緣地帶。因此，這些譴責和擔憂或許是一種面對異己文化的意識形態，但與此相關的直接材料還不充足，間接材料多來自

^{③⑨} Linda L. Caroll, "Carnival Rites as Vehicles of Protest in Renaissance Venice," *The Sixteenth Century Journal* 16: 4 (1985): 487-502; John Jeffries Martin, "A Journeymen's Feast of Fools," *Journal of Medieval and Renaissance Studies* 17 (1987): 149-174.

^{④⑩} 關於15世紀末末世論的背景介紹可參見：Ottavia Niccoli, "Profezie in Piazza: Note sul profetismo popolare nell'Italia del primo Cinquecento," in *Quaderni storici* 14: 2 (1979): 500-539; Ottavia Niccoli, *Profeti e popolo nell'Italia del Rinascimento* (Roma-Bari, Laterza, 1987); Marjorie Reeves, *The Influence of Prophecy in the Late Middle Ages: A Study in Joachimism* (Oxford: Clarendon Press, 1969); R. Morghen, *L'attesa della nuova età alla fine del Medioevo* (Bari, 1971), 64 et suiv.; Cesare Vasoli, *I Miti e gli astri* (Naples: Guida Editor, 1977), 46-47; Elisabeth Crouzet-Pavan, "Venice between Jerusalem, Byzantium and Divine etribution: the Origins of the Ghetto," in *Jews, Christians, and Muslims in The Mediterranean World after 1492*, ed. Alisa Meyuhus Ginio (London: Frank Cass, 1992), 163-179, et *Mediterranean Historical Review* 6: 2 (1991).

於富人、權貴和融入良好者，因此也不太可靠。此外，在儀式方面，那些屬於城市邊緣和社會底層的參與者有時會暫時打破性別和年齡上的規定，相對於有組織、等級化、有序的群體在正式舞臺上所進行的儀式，這些非正式的儀式規則能夠以一種具體和自發的方式，在特殊空間內發揮短暫的作用，但過後便會恢復原先的組織結構。由此可見，這些不同且有限的活動在某種程度上具有避免更為暴力的爭端或破壞的作用，我們因此可以提出這樣一種假說：儀式體系記憶存在着一種根本且緊密的相互關係，這種關係令作為正極的正式儀式起到決定作用，而與之相對的是作為負極的非正式儀式，儘管負極具有很強的隱匿性，卻是公共生活的整體運轉中必不可少的組成部份。^⑪

最後，讓我們對這個簡短的比較史稍做總結。古代社會史學者，尤其是城市社會史學者受到很多傳說的吸引，其中「街區」便是有效的傳說之一。據此觀點，當地的共同體被視為一種固定模式和不變的常規界限；為了給公共集會提供合適的舞臺，為了建立共同體的團結統一，公共生活場所似乎必須簡單地同共同體的界限相吻合；與此同時，我們也應對城市與社會組織的和諧假像與虛假統一保持警惕。不同級別的公共生活場所對每個人來說都具有不同的意義，性別和各種隸屬關係造成多種多樣的事實。歷史並非是以簡單、線性的方式推進，因社會關係而建立的活動場所在等級上也非常複雜。城市在結構和裝飾上並非一成不變，社會功能和禮儀實踐也不能在相同的空間中得以完美延續。城市共同體對集會場所進行選擇，無論是那些呈現團結假像的場所，還是那些只被某些群體所青睞的場所，從根本上而言，都是不斷地創造自己與空間之間關係的過程。

（責任編輯：唐金英）

⑪ Victor W. Turner, *Le Phénomène rituel: Structure et contre-structure* (Paris: Presses universitaires de France, 1990); Victor W. Turner, *Dramas, Fields and Metaphors: Symbolic action in Human Society* (Londres: Cornell University Press, 1974).

附圖1：威尼斯俯瞰圖



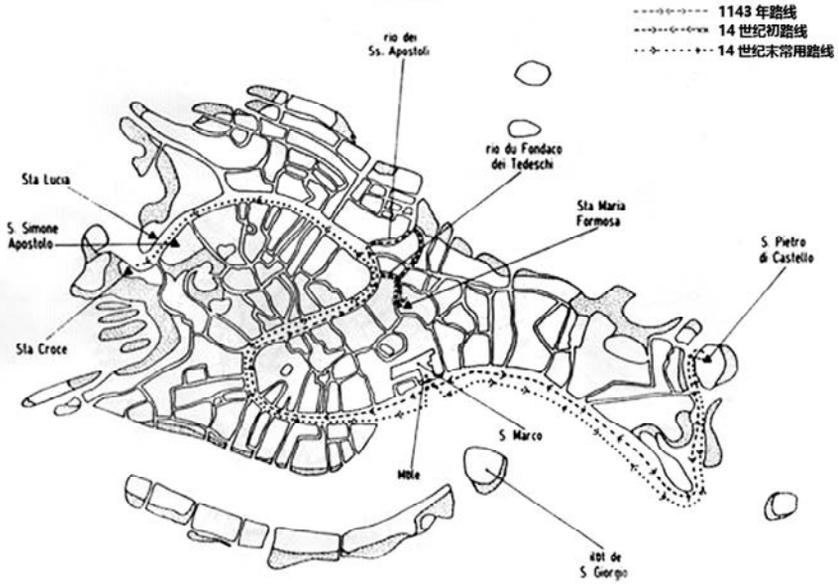
圖片說明：雅各布·德巴爾巴里(Jacopo de' Barbari)製，《威尼斯地圖》(1500)，木版畫。

附圖2：聖馬可廣場



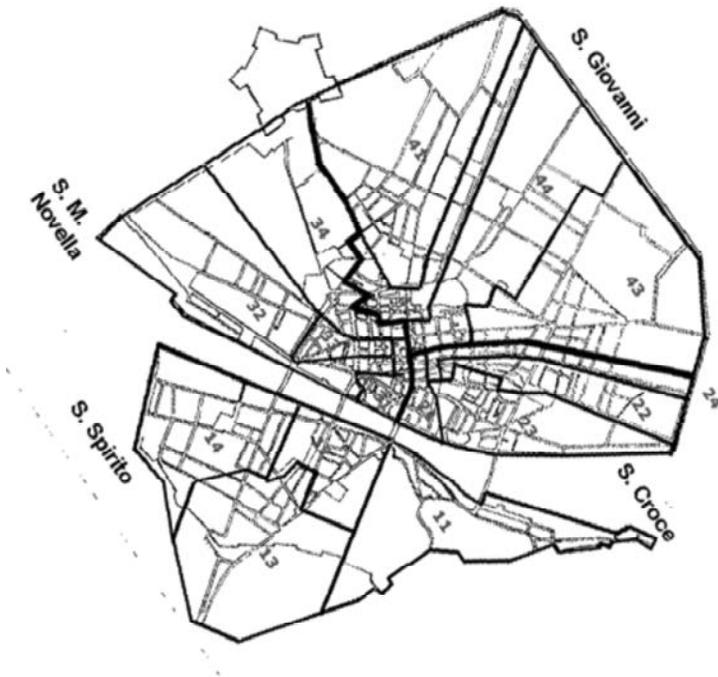
圖片說明：雅各布·德巴爾巴里製，《威尼斯地圖》(局部)，木版畫。

附圖3：1379年前的聖母節：水路遊行路線



圖片說明：本圖由帕萬教授製作提供。

附圖4：14世紀的佛羅倫薩街區



圖片說明：本地圖由帕萬教授製作提供。